

ACALSES4.2004_1
8 September 2004

ARBEITSÜBERSETZUNG
Stand: 13. September 2004

vorläufige
TAGESORDNUNG

des vierten Teils der Sitzungsperiode 2004

(4. - 8. Oktober 2004)

erstellt vom Präsidium der Versammlung
am 7. September 2004

Montag, 4. Oktober 2004

8.30 Präsidium der Versammlung

10.00 Fraktionssitzungen

14.00 Ausschüsse

15.00 1. Eröffnung des vierten Teils der Sitzungsperiode 2004

- a. Prüfung neuer Beglaubigungsschreiben (Doc.)
- b. Änderungen in der Mitgliedschaft der Ausschüsse
- c. Antrag* für eine Dringlichkeitsdebatte zum Thema:
- Die Herausforderung des Terrorismus in den Mitgliedstaaten des Europarates
- d. Annahme der Tagesordnung
- e. Annahme des Protokolls über die Sitzung des Ständigen Ausschusses
(7. September 2004, Oslo, Norwegen)

2. Ansprache der Präsidentin des Panafrikanischen Parlaments, Frau Gertrude MONGELLA

3. Tätigkeitsbericht des Präsidiums der Versammlung und des Ständigen Ausschusses (Doc.)

Berichterstatter: Herr Luc Van den Brande (Belgien, EPP/CD)

Ansprache des Präsidenten der Europäischen Kommission für Demokratie durch Recht („Venedig-Kommission“), Herrn Antonio LA PERGOLA

Beobachtung der Parlamentswahlen in Kasachstan (19. September 2004)

Berichterstatterin: Frau Tana de Zulueta (Italien, SOC)

Debatte

4. Mitteilung des Generalsekretärs des Europarates, Herrn Terry DAVIS

Fragen

5. Die Entwicklungsagenda von Doha: Welthandel am Scheideweg (Doc.)

Berichterstatter des Ausschusses für Wirtschaft und Entwicklung: Herr Kimmo Sasi (Finnland, EPP/CD)

Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Montag 4. Oktober 2004, 12.00 Uhr

Ansprache des Generaldirektors der Welthandelsorganisation (WTO), Herrn Supachai PANITHPAKDI

Debatte

Abstimmung über ...

19.30 Ende der Sitzung

* vorbehaltlich des Eingangs einer formellen Anfrage

Dienstag, 5. Oktober 2004

8.30 Ausschüsse

10.00 1. Funktionieren der demokratischen Institutionen in Serbien und Montenegro (Doc.)

Ko-Berichterstatter des Ausschusses für die Einhaltung der von den Mitgliedstaaten des Europarates eingegangenen Pflichten und Verpflichtungen (Monitoring-Ausschuss): Herr Milos Budin (Italien, SOC) und Herr Jonas Čekuolis (Litauen, LDR)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Montag, 4. Oktober 2004, 16.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über ...

11.30 2. Mitteilung des Ministerkomitees an die Parlamentarische Versammlung vorgetragen durch den Außenminister Norwegens und Vorsitzenden des Ministerkomitees, Herrn Jan PETERSEN

Fragen (Doc.)
(Fragen müssen bis spätestens Montag, 4. Oktober 2004, 16.00 Uhr eingereicht werden)

12.30 3. Ansprache Seiner Exzellenz Kronprinz Albert von Monaco*

12.45 Ende der Sitzung**

14.00 Ausschüsse

15.00 1. Umsetzung der Entschließung 1358 (2004) betr. die Einhaltung der Pflichten und Verpflichtungen durch Aserbaidschan (Doc.)

Ko-Berichterstatter des Ausschusses für die Einhaltung der von den Mitgliedstaaten des Europarates eingegangenen Pflichten und Verpflichtungen (Monitoring-Ausschuss): Herr Andreas Gross (Schweiz, SOC) und Herr Andres Herkel (Estland, EPP/CD)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Montag, 4. Oktober 2004, 16.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über ...

2. Europäische Strategie zur Förderung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der entsprechenden Rechte (Doc. 10266)

Berichterstatterin des Ausschusses für Sozialordnung, Gesundheit und Familie: Frau Christine McCafferty (Vereinigtes Königreich, SOC)
Berichterstatter des Ausschusses für die Gleichstellung von Frauen und Männern (mitberatend): ...
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Montag, 4. Oktober 2004, 16.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über einen Entschließungsentwurf
Abstimmung über einen Empfehlungsentwurf

3. Die Teilnahme von Frauen an Wahlen (Doc. 10202)

Berichterstatter des Ausschusses für die Gleichstellung von Frauen und Männern: Herr Paschal Mooney (Irland, LDR)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Montag, 4. Oktober 2004, 16.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über einen Empfehlungsentwurf

19.30 Ende der Sitzung

* angefragt

** im Anschluss an die Feier zur Aufnahme Monacos in den Europarat in der Haupteingangshalle

Mittwoch, 6. Oktober 2004

8.30 Fraktionssitzungen

10.00 1. Wahl eines Richters für den Europäischen Menschenrechtsgerichtshof für die Slowakei (Doc.) (von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr)

2. Ansprache des Präsidenten des Kongresses der Gemeinden und Regionen des Europarates, Herrn Giovanni DI STASI

3. Dringlichkeitsdebatte*: Die Herausforderung des Terrorismus in den Mitgliedstaaten des Europarates (Doc.)

Berichterstatter des Politischen Ausschusses: ...

Berichterstatter des Ausschusses für Recht und Menschenrechte (mitberatend): ...

Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: ...

Debatte

12.00 4. Ansprache des Ministerpräsidenten der Türkei, Herrn Recep Tayyip ERDOĞAN
Fragen

13.00 Ende der Sitzung

14.00 Ausschüsse

15.00 1. Dringlichkeitsdebatte*: Die Herausforderung des Terrorismus in den Mitgliedstaaten des Europarates (Doc.) (Fortsetzung)

Berichterstatter des Politischen Ausschusses: ...

Berichterstatter des Ausschusses für Recht und Menschenrechte (mitberatend): ...

Abstimmung über ...

2. Die OECD und die Weltwirtschaft (Doc. 10254 prov.)**

Berichterstatter des Ausschusses für Wirtschaft und Entwicklung: Herr Abdülkadir Ateş (Türkei, SOC)

Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Dienstag, 5. Oktober 2004, 19.00 Uhr

Beitrag des Ausschusses für Sozialordnung, Gesundheit und Familie (Doc.) (Sprecher: Herr Alain Cousin, Frankreich, EPP/CD)

Beitrag des Ausschusses für Kultur, Wissenschaft und Bildung (Doc.) (Sprecher: Herr Jacques Legendre, Frankreich, EPP/CD)

Beitrag des Ausschusses für Umwelt, Landwirtschaft und lokale und regionale Angelegenheiten (Doc.) (Sprecher: Herr Alan Meale, Vereinigtes Königreich, SOC)

Ansprache des Generalsekretärs der OECD, Herrn Donald JOHNSTON

Erweiterte Debatte

Abstimmung über einen Entschließungsentwurf

19.30 Ende der Sitzung

* Sofern die Dringlichkeitsdebatte von der Versammlung beschlossen wird.

** Debatte und Abstimmung gemäß der Geschäftsordnung für die erweiterte Debatte über die Aktivitäten der OECD

Donnerstag, 7. Oktober 2004

8.30 Ausschüsse

- 10.00**
- 1. [evtl. 2. Runde] Wahl eines Richters des Europäischen Menschenrechtsgerichtshofes für die Slowakei (Doc.)** (von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr)
 - 2a. Die politische Lage in der Republik Tschetschenien: Maßnahmen zur Verbesserung der demokratischen Stabilität im Einklang mit den Normen des Europarates (Doc.)**
Berichterstatter des Politischen Ausschusses: Herr Andreas Gross (Schweiz, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 6. Oktober 2004, 10.00 Uhr
 - 2b. Die Menschenrechtslage in der Republik Tschetschenien (Doc.)**
Berichterstatter des Ausschusses für Recht und Menschenrechte: Herr Rudolf Bindig (Deutschland, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 6. Oktober 2004, 10.00 Uhr
 - 2c. Die humanitäre Lage der tschetschenischen Vertriebenen (Doc.)**
Berichterstatter des Ausschusses für Wanderbewegungen, Flüchtlings- und Bevölkerungsfragen: Herr Tadeusz Iwiński (Polen, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 6. Oktober 2004, 10.00 Uhr

Gemeinsame Debatte
Abstimmung über ...

13.00 **Ende der Sitzung**

14.00 Ausschüsse

- 15.00**
- 1. Umsetzung der Entschlüsse 1361 (2004) und 1374 (2004) betr. die Einhaltung der Pflichten und Verpflichtungen durch Armenien (Doc.)**
Ko-Berichterstatter des Ausschusses für die Einhaltung der von den Mitgliedstaaten des Europarates eingegangenen Pflichten und Verpflichtungen (Monitoring-Ausschuss): Herr René André (Frankreich, EPP/CD) und Herr Jerzy Jaskiernia (Polen, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 6. Oktober 2004, 15.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über ...

- 2. Die globale Erwärmung nach Kyoto (Doc.)**
Berichterstatter des Ausschusses für Umwelt, Landwirtschaft und kommunale und regionale Angelegenheiten: Herr Alan Meale (Vereinigtes Königreich, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 6. Oktober 2004, 15.00 Uhr

Ansprache des Direktors des UN-Umweltprogramms (UNEP), Herrn Klaus TÖPFER

Debatte
Abstimmung über ...

18.30 **Ende der Sitzung**

18.30 Gemeinsamer Ausschuss

20.00 Präsidialausschuss

Freitag, 8. Oktober 2004

8.30 Präsidium der Versammlung

10.00 1. Neue Konzepte zur Evaluierung des Stands der demokratischen Entwicklung (Doc.)

Berichterstatter des Politischen Ausschusses: Herr Adrian Severin (Rumänien, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Donnerstag, 7. Oktober 2004, 10.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über ...

2. Die Kampagne zur Bekämpfung der häuslichen Gewalt in Europa (Doc.)

Berichterstatter des Ausschusses für die Gleichstellung von Frauen und Männern: Herr Jean-Guy Branger (Frankreich, EPP/CD)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Donnerstag, 7. Oktober 2004, 10.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über ...

3. Bildung über Europa (Doc. 10203)

Berichterstatter des Ausschusses für Kultur, Wissenschaft und Bildung: Herr Ghiorgi Prisăcaru (Rumänien, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Donnerstag, 7. Oktober 2004, 10.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über einen Empfehlungsentwurf

4. Bevölkerungstrends in Europa und deren Beeinflussbarkeit durch politische Maßnahmen (Doc. 10182)

Berichterstatter des Ausschusses für Wanderbewegungen, Flüchtlings- und Bevölkerungsfragen: Herr Christian Brunhart (Liechtenstein, EPP/CD)
Berichterstatterin des Ausschusses für Sozialordnung, Gesundheit und Familie: Frau Christine McCafferty (Vereinigtes Königreich, SOC)
Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Donnerstag, 7. Oktober 2004, 10.00 Uhr

Debatte
Abstimmung über einen Empfehlungsentwurf

13.00 Ende des vierten Teils der Sitzungsperiode 2004